

**崇拜開始時請您暫時關閉手提電話，或轉為震動。
無論您在網上或現場，我們一起把這段時間獻給
神。**

**While we begin this service, please turn off your cell
phone or change to vibrate mode.**

**Whether you are online or in person, let us offer this
period to God!**

路加福音 9:23-25

²³ 耶穌又對眾人說：若有人要跟從我，就當捨己，天天背起他的十字架來跟從我。

²⁴ 因為，凡要救自己生命的，必喪掉生命；凡為我喪掉生命的，必救了生命。

²⁵ 人若賺得全世界，卻喪了自己，賠上自己，有甚麼益處呢？

Luke 9:23-25 (ESV)

23 And he said to all, “If anyone would come after me, let him deny himself and take up his cross daily and follow me.

24 For whoever would save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake will save it.

25 For what does it profit a man if he gains the whole world and loses or forfeits himself?

Singspiration

唱詩

To God Be The Glory

榮耀歸於天父

Lyrics by Fanny J. Crosby
Tune by William H. Doane

Public Domain

To God be the glory
Great things He hath done
So loved He the world
That He gave us His Son

榮耀歸於天父
祂愛憐普世
為救我們罪人
賜下獨生子

(1)

Who yielded His life
An atonement for sin
And opened the life gate
That all may go in

主也甘心情願
為我們捨命
要開一個恩門
使我們得生

243 To God Be The Glory 榮耀歸於天父

Refrain 副歌

Praise the Lord, praise the Lord
Let the earth hear His voice
Praise the Lord, praise the Lord
Let the people rejoice

讚美主 讚美主
全地當尊祂名
讚美主 讚美主
萬民都當歡欣

243 To God Be The Glory 榮耀歸於天父

(Refrain) 副歌

O come to the Father
Through Jesus the Son
And give Him the glory
Great things He hath done

藉著聖子耶穌
可親近天父
祂已成功救贖
榮耀歸天父

神的赦罪恩典
因主而廣賜
不論什麼罪人
靠主都得贖

O perfect redemption
The purchase of blood
To every believer
The promise of God

(2)

你罪惡雖極重
若真信不疑
就立時蒙赦免
永遠不再提

The vilest offender
Who truly believes
That moment from Jesus
A pardon receives

243 To God Be The Glory 榮耀歸於天父

Refrain 副歌

讚美主 讚美主
全地當尊祂名
讚美主 讚美主
萬民都當歡欣

Praise the Lord, praise the Lord
Let the earth hear His voice
Praise the Lord, praise the Lord
Let the people rejoice

243 To God Be The Glory 榮耀歸於天父

(Refrain) 副歌

藉著聖子耶穌
可親近天父
祂已成功救贖
榮耀歸天父

O come to the Father
Through Jesus the Son
And give Him the glory
Great things He hath done

Great things He hath taught us
Great things He hath done
And great our rejoicing
Through Jesus the Son

救主恩訓導我
學公道正義
使我雖在世上
安樂如在天

(3)

But purer, and higher
And greater will be
Our wonder, our transport
When Jesus we see

直等我的眼睛
得見主榮面
那時我的福樂
更無窮無限

243 To God Be The Glory 榮耀歸於天父

Refrain 副歌

Praise the Lord, praise the Lord
Let the earth hear His voice
Praise the Lord, praise the Lord
Let the people rejoice

讚美主 讚美主
全地當尊祂名
讚美主 讚美主
萬民都當歡欣

243 To God Be The Glory 榮耀歸於天父

(Refrain) 副歌

O come to the Father
Through Jesus the Son
And give Him the glory
Great things He hath done

藉著聖子耶穌
可親近天父
祂已成功救贖
榮耀歸天父

243 To God Be The Glory 榮耀歸於天父

Ending

And give Him the glory
Great things He hath done

祂已成功救贖
榮耀歸天父

Opening Prayer

祈禱

Announcements

報告

Offertory Prayer

奉獻

網上奉獻 Online offering: <http://cbcoc.org>

首頁最下面' Giving' 選擇 "Give online"

根據提示選擇信用卡或支票帳戶及填上指定項目即可完成。Please follow the link.

聚會中不傳奉獻袋，請將奉獻放在進門的奉獻箱裡。Your offering may be put in our offering box placed at the entrance.

Scripture Reading

讀經

創世紀 Genesis 5:18–29

創世記 5:18-29

¹⁸ 雅列活到一百六十二歲，生了以諾。

¹⁹ 雅列生以諾之後，又活了八百年，並且生兒養女。

²⁰ 雅列共活了九百六十二歲就死了。

²¹ 以諾活到六十五歲，生了瑪土撒拉。

創世記 5:18-29

²² 以諾生瑪土撒拉之後，與神同行三百年，並且生兒養女。

²³ 以諾共活了三百六十五歲。

²⁴ 以諾與神同行，神將他取去，他就不在世了。

²⁵ 瑪土撒拉活到一百八十七歲，生了拉麥。

創世記 5:18-29

²⁶ 瑪土撒拉生拉麥之後，又活了七百八十二年，並且生兒養女。

²⁷ 瑪土撒拉共活了九百六十九歲就死了。

²⁸ 拉麥活到一百八十二歲，生了一個兒子，

創世記 5:18-29

²⁹ 給他起名叫挪亞，說：這個兒子必為我們的操作和手中的勞苦安慰我們；這操作勞苦是因為耶和華咒詛地。

Genesis 5:18-29 (ESV)

18 When Jared had lived 162 years, he fathered Enoch.

19 Jared lived after he fathered Enoch 800 years and had other sons and daughters.

20 Thus all the days of Jared were 962 years, and he died.

21 When Enoch had lived 65 years, he fathered Methuselah.

Genesis 5:18-29 (ESV)

22 Enoch walked with God after he fathered Methuselah 300 years and had other sons and daughters.

23 Thus all the days of Enoch were 365 years.

24 Enoch walked with God, and he was not, for God took him.

25 When Methuselah had lived 187 years, he fathered Lamech.

Genesis 5:18-29 (ESV)

²⁶ Methuselah lived after he fathered Lamech 782 years and had other sons and daughters.

²⁷ Thus all the days of Methuselah were 969 years, and he died.

Genesis 5:18-29 (ESV)

**28 When Lamech had lived 182 years, he fathered
a son**

**29 and called his name Noah, saying, “Out of the
ground that the Lord has cursed, this one shall
bring us relief from our work and from the
painful toil of our hands.”**

Message

信息

Book of The Generations

後代的記錄

梁誠德牧師 Pastor Tony Leung

Genealogies in Genesis

(Hebrew term: 'toledot' 家譜，族譜)

神的傳宗接代方式 God's kind of generation:

- a. 130 歲 Live long with spouse - good relationship
- b. 生子 Fathered children
自己相似的樣式 in his own likeness
- c. 生子 Fathered children
自己相似的形象 in his own image
- d. 並且生了其他的兒女
had other sons and daughters
- e. 生子後還活 ... 年 days after ... years

“如何善終？ How to depart well?”

Bro. 郭英調 A retired physician Bro. Kuo

(BLESSINGS V.23 N.1 Jan. 2023)

四道 says：

道謝 thanks

道別 bye

道歉 apologize

道愛 love

‘神所賜的靈命是存到永遠的，
是死亡不能勝過的。

**The spiritual life given by God lasts forever
and cannot be prevailed by death.’**

“面對死亡是不容易的，

Facing death is not easy.

如果更多人能夠學習面對死亡，

If we learn how,

就會活得更有智慧。

we'll live wisely.”

Jared 雅列162歲生以諾。

When Jared had lived 162 years, he fathered Enoch.

雅列生以諾並且生了其他的兒女

Jared lived after he fathered Enoch 800 years and had other sons and daughters.

以後還活了800年共活了962歲死。

此名意思是'降臨人間' descendant

Enoch 以諾 65歲生了瑪土撒拉。

**When Enoch had lived 65 years, he
fathered Methuselah.**

以諾生瑪土撒拉以後，

和神同行300年共活了365歲。

**Enoch walked with God after he fathered
Methuselah 300 years**

Methuselah 瑪土撒拉187歲生了拉麥。

**When Methuselah had lived 187 years, he fathered
Lamech.**

生拉麥以後還活了782年共活了969歲死。

**Methuselah lived after he fathered Lamech 782 years
Thus all the days of Methuselah were 969 years, and
he died.**

瑪土撒拉的意思是他死了，就世界末日了。

His name means 'when he dies, that's the end'

Lamech 拉麥 182歲生了挪亞。

**Lamech lived after he fathered Noah 595
years**

**拉麥生挪亞以後還活了595年共活了777
歲死。**

**Thus all the days of Lamech were 777
years, and he died.**

“這兒子必使我們從地上的操作
和手中的勞苦得著安慰，
因為耶和華曾經咒詛這地。”

Out of the **ground** that the LORD **has cursed**,
this one shall bring us **relief from our work** and
from the
painful toil of our hands

Response

回應

I Know Who Holds the Future 我知誰掌管前途

Words and Music by:
Albert B. Smith

Public Domain

I know who holds the future
And I know He holds my hand

我知誰掌管前途
我知祂握着我手

With God things don't just happen
Ev'rything by Him is planned

在神萬事非偶然
都是祂計劃萬有

So as I face tomorrow
With its problems large and small

故我面臨的遭遇
不論大小的難處

I'll trust the God of miracles
Give to Him my all

我信靠行奇事的神
一切交託主

我知誰掌管前途
我知祂握着我手

I know who holds the future
And I know He holds my hand

在神萬事非偶然
都是祂計劃萬有

With God things don't just happen
Ev'rything by Him is planned

故我面臨的遭遇
不論大小的難處

So as I face tomorrow
With its problems large and small

我信靠行奇事的神
一切交託主

I'll trust the God of miracles
Give to Him my all

So as I face tomorrow
With its problems large and small

故我面臨的遭遇
不論大小的難處

I Know Who Holds the Future

10/10

I'll trust the God of miracles
Give to Him my all

我信靠行奇事的神
一切交託主

Doxology

三一頌

讚美真神萬福之根，
世上萬民讚美主恩，
天使天軍讚美主名，
讚美聖父聖子聖靈。

阿們

Praise God from whom all blessings flow
Praise Him all creatures here below
Praise Him above Ye heavenly host
Praise Father, Son and Holy Ghost
Amen

Benediction

祝福

主日崇拜結束
願神引領大家
下週繼續出去
行公義好憐憫
謙卑與神同行

The service is ended
May God lead you
to go and continue to
do justice, have mercy
and walk humbly with Him